



Slovenian
Australian
Academic
Association

Slovensko
Avstralsko
Akademsko
Društvo

22 November 2019
University of Sydney

22. november 2019
Univerza v Sydney

SAAA CONFERENCE 2019:

Slovenian Australian research collaboration

KONFERENCA SAAA 2019:

Znanstveno sodelovanje med Slovenijo in Avstralijo

REPORT WITH ABSTRACTS
POROČILO Z IZVLEČKI

DECEMBER 2020

3RD SAAA CONFERENCE 2019 IN COLLABORATION WITH VTIS AND SACC: SLOVENIAN AUSTRALIAN RESEARCH COLLABORATION

22 November 2019, University of Sydney

Co-organisers: Slovenian Australian Academic Association – SAAA, Association of Slovenes Educated Abroad – VTIS, Slovenian Australian Chamber of Commerce – SACC

Supported by: Embassy of the Republic of Slovenia in Canberra

Sponsor: Office of the Government of the Republic of Slovenia for Slovenians Abroad

Organisational committee: Dr Kaja Antlej, Vesna Makovšek, Prof. John Hajek, Prof. Glenda Sluga, Katja Heath, Dr Urska Komac, Dr Matevž (Matt) Rašković, Dr Jurij Karlovsek, Andrew Bratina, Manca Ogrizek

Conference manager: Mateya Slobodnik

Slovenian proofreading: Dr Jerneja Svetičič

English proofreading: Dr Sharinne Crawford

Photographs: Anna Tait, group photo: Daniel Doran

Design: Mark Gobec

...

3. KONFERENCA SAAA 2019 V SODELOVANJU Z VTIS IN SACC: ZNANSTVENO SODELOVANJE MED SLOVENIJO IN AVSTRALIJO

22. november 2019, Univerza v Sydneyu

Soorganizatorji: Slovensko avstralsko akademsko društvo – SAAA, Društvo v tujini izobraženih Slovencev – VTIS, Slovensko avstralska gospodarska zbornica – SACC

Podpora: Republike Slovenije v Canberri

Sponzor: Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu

Organizacijski odbor: dr. Kaja Antlej, Vesna Makovšek, prof. John Hajek, prof. Glenda Sluga, Katja Heath, dr. Urška Komac, dr. Matevž (Matt) Rašković, dr. Jurij Karlovsek, Andrew Bratina, Manca Ogrizek

Vodja konference: Mateya Slobodnik

Lektoriranje slovenskega jezika: dr. Jerneja Svetičič

Lektoriranje angleškega jezika: dr. Sharinne Crawford

Fotografije: Anna Tait, skupinska fotografija: Daniel Doran

Oblikovanje: Mark Gobec



Slovenian
Australian
Academic
Association

ASSOCIATION
OF SLOVENE
EDUCATED
ABROAD



DRUŠTVO
V TUJINI
IZOBRAŽENIH
SLOVENCEV

SLOVENIAN
AUSTRALIAN
CHAMBER OF
COMMERCE



REPUBLIKA SLOVENIJA
URAD VLADE ZA SLOVENCE V
ZAMEJSTVU IN PO SVETU



REPUBLIC OF SLOVENIA
EMBASSY IN CANBERRA

SAAA

CONTENTS

...

VSEBINA

01 SLOVENIAN AUSTRALIAN ACADEMIC ASSOCIATION / SLOVENSKO AVSTRALSKO AKADEMSKO DRUŠTVO	4
COMMITTEE MEMBERS / ČLANI ODBORA	6
SECTIONS / SEKCIJE	8
02 SAAA CONFERENCE 2019: SLOVENIAN AUSTRALIAN RESEARCH COLLABORATION / KONFERENCA SAAA 2019: ZNANSTVENO SODELOVANJE MED SLOVENIJO IN AVSTRALIJO	10
PROGRAMME / PROGRAM	12
OPENING ADDRESSES / UVODNI NAGOVORI	16
Mateya Slobodnik and Dr Kaja Antlej	16
Prof Glenda Sluga FAHA	19
Mark Stariha	19
H. E. Jurij Rifelj	19
Peter Jožef Česnik	19
Tanya Plibersek MP	19
KEYNOTE SPEAKERS / KLJUČNA GOVORCA	20
Prof John Hajek FAHA	20
Prof Sara Dolnicar	21
PRESENTATIONS / PREDSTAVITVE	22
Mateya Slobodnik	22
Dr Urša Komac	24
Dr Gregor Urbas	26
Dr Matevž (Matt) Raškovič	28
Andrej Korpar	30
Vesna Makovšek	32
Dr Jernej Štromajer	34
CONFERENCE CONCLUSIONS AND ROUND TABLE RECOMMENDATIONS	36
PHOTO GALLERY / GALERIJA SLIK	38

01

SAAA
**SLOVENIAN AUSTRALIAN
ACADEMIC ASSOCIATION**

...

**SLOVENSKO AVSTRALSKO
AKADEMSKO DRUŠTVO**

The Slovenian Australian Academic Association Incorporated – SAAA connects academics, researchers, students, and young entrepreneurs interested in exchange opportunities between Slovenia and Australia as well as their respective regions.

SAAA was established on the 25th of May 2015 in Melbourne, Australia, and initiated by the Slovenian Embassy in Canberra and the local community. The SAAA was launched on the 19th of June 2015 at a public event with Mr Gorazd Žmavc, Minister for Slovenians abroad, titled *Slovenian Business in Australia?* at the European Union Centre at RMIT University in Melbourne.

The aim of SAAA is to establish academic and academic-business collaboration between Slovenia and Australia, the European Union, South East Europe and South East Asia.

To achieve its aim, SAAA works closely with **the Slovenian Australian Chamber of Commerce – SACC**, the **Slovenian Embassy in Canberra** and the **Office of the Government of the Republic of Slovenia for Slovenians Abroad**. SAAA has actively begun to cooperate with the local organisations and universities in Australia, through which it obtains support and membership.



Slovensko avstralsko akademsko društvo (ang: Slovenian Australian Academic Association – SAAA), združuje akademike, raziskovalce, študente in mlade podjetnike, ki jih zanimajo priložnosti sodelovanja med Slovenijo in Avstralijo ter okoliškimi regijami.

SAAA je bilo formalno ustanovljeno 25. maja 2015 v Melbournu, v državi Viktorija, na pobudo Veleposlaništva Republike Slovenije v Canberri in slovenske skupnosti v Avstraliji. SAAA je bilo javnosti prvič predstavljeno ob obisku Gorazda Žmavca, ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu, na dogodku *Slovensko podjetništvo v Avstraliji?*, 19. junija 2015 v Centru Evopske unije na Univerzi RMIT v Melbournu.

Namen SAAA je krepiti akademsko in akademsко-poslovno sodelovanje med Slovenijo in Avstralijo, Evropsko unijo, jugovzhodno Evropo in jugovzhodno Azijo.

Za doseganje teh ciljev SAAA tesno sodeluje s **Slovensko avstralsko gospodarsko zbornico, Veleposlaništvom Republike Slovenije v Canberri in Uradom Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu**. Prav tako društvo aktivno sodeluje z lokalnimi društvami in univerzami v Avstraliji, preko katerih pridobiva podporo in bazo članstva.

COMMITTEE MEMBERS

...

ČLANI ODBORA

PRESIDENT

...

PREDSEDNICA

Dr. Kaja Antlej

Lecturer in Industrial Design, School of Engineering, Deakin University
Predavateljica za industrijsko oblikovanje, Fakulteta za inženirstvo, Univerza Deakin

VICE-PRESIDENT

...

PODPREDSEDNIK

Prof. John Hajek FAHA

Professor of Italian Studies, Director of RUMACCC, University of Melbourne
Profesor italijanskih študij, direktor RUMACCC, Univerza v Melbournu

SECRETARY

...

SEKRETAR

Dr. Matevž (Matt) Raškovič

Senior Lecturer in International Business, School of Marketing and International Business,
Director of Postgraduate International Business Programme, Victoria University of Wellington,
New Zealand

Višji predavatelj za mednarodno poslovanje, Fakulteta za marketing in mednarodno poslovanje;
direktor podiplomskega programa mednarodnega poslovanja, Univerza Viktorija v Wellingtonu

TREASURER

...

BLAGAJNIK

Andrew Bratina

Sales Consultant, Porter Davis
Prodajni svetovalec, Porter Davis

COMMITTEE

...

ČLANI NADZORNEGA ZBORA

Draga Gelt OAM

Initiator and teacher of the Slovenian language course for adults
(nosilka medalje reda Avstralije), pobudnica in učiteljica tečaja Slovenščine za odrasle, Melbourne

Dr. Maša Mikola

Research and Policy Coordinator, Centre for Culture, Ethnicity and Health, Casual Academic, RMIT University
Koordinatorica za raziskovanje in programsko politiko, Center za kulturo, etničnost in zdravje, Univerza
RMIT, Melbourne

Neza Muzic de Vries

Master of Fashion (Entrepreneurship)
Magistrice mode (podjetništvo), Melbourne

Manca Ogrizek

Multimedia Designer, Current Masters of IT student (Software Development), Central Queensland
University
Multimedija oblikovalka, podiplomska študentka informacijskih tehnologij (razvoj programske opreme),
Univerza Central Queensland, Melbourne

Dr. Jurij Karlovšek

Lecturer, School of Civil Engineering, Faculty of Engineering, Architecture and Information
Technology, University of Queensland
Predavatelj, Fakulteta za strojništvo, arhitekturo in informacijske tehnologije, Univerza v Queenslandu,
Brisbane

Prof. Aaron Hermann

International Fellow, Law School, The University of Adelaide; Visiting Research Fellow, Adelaide Medical
School, The University of Adelaide; Visiting Professor, Helsinki School of Business (Slovenia)
Mednarodni sodelavec, Pravna fakulteta, Univerza v Adelaidi; Gostujoči znanstveni sodelavec, Medicinska
fakulteta, Univerza v Adelaidi; Gostujoči profesor, Helsinška poslovna šola (član in Slovenije)

Andrej Korpar

International Entrepreneurship Trainer, Entrepreneurship Movement Club EMC (Slovenia)
Trener mednarodnega podjetništva, Klub podjetniškega gibanja EMC, Slovenija



SECTIONS

SEKCIJE

Year 2019

CANBERRA SECTION

...

SEKCIJA V CANBERRI

Coordinator: **Sebastian Kočar**, Data Archivist, Australian Data Archive, ANU Centre for Social Research and Methods, The Australian National University
Koordinator: **Sebastian Kočar**, arhivar podatkov, Avstralski podatkovni arhiv, Center za družboslovne raziskave in metode, Avstralska Narodna Univerza, Canberra

SYDNEY SECTION

...

SEKCIJA V SYDNEYU

Coordinator: **Mateya Slobodnik** Executive Legal Secretary, Sparke Helmore Lawyers; Current postgraduate coursework of International Relations, The University of Sydney

Koordinatorica: **Mateya Slobodnik**, izvršna pravna sekretarka pri Odvetniški družbi Sparke Helmore; podiplomska študentka mednarodnih odnosov, Univerza v Sydney

MELBOURNE SECTION

...

SEKCIJA V MELBOURNU

Coordinators: **Dr Maša Mikola**, Research and Policy Coordinator, Centre for Culture, Ethnicity and Health, Casual Academic, RMIT University; **Neza Muzic de Vries**, Master of Fashion (Entrepreneurship)

Koordinatorici: **dr. Maša Mikola**, koordinatorica za raziskovanje in programsko politiko, Center za kulturo, etničnost in zdravje, Univerza RMIT; **Neza Muzic de Vries**, magistrica mode (podjetništvo)

BRISBANE SECTION

...

SEKCIJA V BRISBANU

Coordinator: **Dr Jurij Karlovsek**, Lecturer, School of Civil Engineering, Faculty of Engineering, Architecture and Information Technology, University of Queensland

Koordinator: **dr. Jurij Karlovšek**, predavatelj, Fakulteta za inženirstvo, arhitekturo in informacijsko tehnologijo, Univerza v Queenslandu, Brisbane

TOWNSVILLE SECTION

...

SEKCIJA V TOWNSVILLU

Coordinator: **Karmen Lužar**, PhD Candidate, ARC Centre of Excellence for Coral Reef Studies, James Cook University

Koordinatorica: **Karmen Lužar**, doktorska študentka, Center odličnosti ARC za študije koralnega grebena, Univerza Jamesa Cooka, Townsville

GEELONG SECTION

...

SEKCIJA V GEELONGU

Coordinator: **Marjetka Gojkošek**, Specialist men's case worker, Bethany Community Support Inc., and Slovenian Language Teacher at the Australian Slovenian Association Geelong – Slovenian Club "Ivan Cankar"

Koordinatorika: **Marjetka Gojkošek**, socialna delavka, Bethany center; učiteljica slovenskega jezika, Avstralsko slovensko združenje Geelong, Slovenski klub Ivan Cankar

SLOVENIA SECTION

...

SEKCIJA V SLOVENIJI

Coordinator: Prof. Dr Aaron Hermann, International Fellow, Law School, The University of Adelaide; Visiting Research Fellow, Adelaide Medical School, The University of Adelaide; Visiting Professor, Helsinki School of Business

Koordinator: prof. Aaron Hermann, mednarodni raziskovalec, Pravna fakulteta, Univerza v Adelaide; gostujoči raziskovalec, Medicinska fakulteta, Univerza v Adelaide; gostujoči profesor, Poslovna šola Helsinki

NEW ZEALAND (WELLINGTON) SECTION

...

SEKCIJA NA NOVI ZELANDIJI (WELLINGTON)

Coordinator: Dr Matevz (Matt) Raskovic, Senior Lecturer in International Business, School of Marketing and International Business, Director of Postgraduate International Business Programme, Victoria University of Wellington, New Zealand

Koordinator: dr. Matevž (Matt) Raškovič, višji predavatelj za mednarodno poslovanje, Fakulteta za marketing in mednarodno poslovanje, Univerza Viktorija, Wellington

SOUTH-EAST ASIA SECTION

...

SEKCIJA V JUGOVZHODNI AZIJI

Coordinator: Nick D'Ademo, Engineer, DÜRR NDT GmbH & Co. KG, Selangor, Malaysia

Koordinator: Nick D'Ademo, inženir, DÜRR NDT GmbH & Co. KG, Selangor, Malaysia

SAAA CONFERENCE 2019: AUSTRALIAN RESEARCH COLLABORATION

...

KONFERENCA SAAA 2019: ZNANSTVENO SODELOVANJE MED SLOVENIJO IN AVSTRALIJO

On Friday, the 22nd of November, the **3rd SAAA Conference 2019: Slovenian Australian research collaboration** took place at CCANESA, Faculty of Arts and Social Sciences, the University of Sydney.

For the first time, an annual event of the **Slovenian Australian Academic Association – SAAA** was co-organised in collaboration with the **Association of Slovenes Educated Abroad – VTIS** as well as longstanding partner the **Slovenian Australian Chamber of Commerce – SACC**.

The conference was opened by Ms Tanya Plibersek MP, Shadow Minister for Education and Training, Federal Member for Sydney. Opening addresses were also given by His Excellency Mr Peter Jožef Česnik, Minister for Slovenians Abroad, Office of the Government of the Republic of Slovenia for Slovenians Abroad, His Excellency Mr Jurij Rifelj, Ambassador of the Republic of Slovenia in Australia, and Mr Mark Stariha, Honorary Vice-Consul, Consulate of the Republic of Slovenia in New South Wales.

The Conference brought together 24 participants, the majority from Slovenian Australian communities in New South Wales, interstate, and New Zealand. Attendees had the opportunity to listen to 15 speakers (three of these through video from Slovenia), including two keynotes from Professor John Hajek FAHA, Professor of Italian Studies, Director, RUMACCC, University of Melbourne, SAAA Vice-President, who presented on *Understanding the Demography of Slovenes and Slovène in Australia today*, and Professor Sara Dolnicar, Tourism, UQ Business School, The University of Queensland, with her keynote titled *Making the tourism industry more environmentally friendly*.

The Conference included a morning Annual General Meeting for SAAA members, afternoon sessions and a conference dinner. In the afternoon, participants heard from academics about their work in Australia and New Zealand, how they collaborate with Slovenia and where lay the challenges and opportunities. Non-government and government organisations also presented.

Attendance at the conference was open to academics, researchers, students, entrepreneurs, and all organisations interested to learn the current knowledge exchange between Slovenia and Australia.



V petek, 22. novembra 2019, je na CCANESA-i (Centre for Classical and Near Eastern Studies of Australia), na Filozofski fakulteti Univerze v Sydneyju, potekala **3. konferenca Slovensko avstralskega akademskega društva – SAAA**, naslovljena *Slovensko-avstralsko znanstveno sodelovanje*.

Prvič letos je bila letna konferenca SAAA organizirana v sodelovanju z **Društvom v tujini izobraženih Slovencev – VTIS** in dolgoletnim partnerjem **Slovensko avstralsko gospodarsko zbornico – SACC**.

Konferenco je odprla poslanka Tanya Plibersek, ministrica v senci za izobraževanje in usposabljanje ter zvezna članica za Sydney. Pozdravni nagovor sta imela tudi nj. eksc. Peter Jožef Česnik, minister za Slovence v zamejstvu in po svetu, Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, nj. eksc. Jurij Rifelj, veleposlanik Republike Slovenije v Avstraliji, ter Mark Stariha, častni podkonzul, Konzulat Republike Slovenije v Novem Južnem Walesu.

Konference se je udeležilo 24 pripadnikov avstralsko-slovenskih skupnosti na področju Sydneyja in Novega Južnega Walesa, ostalih avstralskih zveznih držav ter Nove Zelandije. Udeleženci so imeli priložnost poslušati 15 govorcev (od tega tri preko videa iz Slovenije), vključno z dvema slavnostnima govorcema: prof. Johnom Hajekom, ki je govoril o *Razumevanju demografije Slovencev in slovenščine v današnji Avstraliji*, ter prof. Saro Dolničar z govorom kako *Narediti turistično industrijo okolju prijaznejšo*.

Konferenca je obsegala jutranjo letno skupščino članov SAAA, popoldanska predavanja in konferenčno večerjo. V sklopu konference so udeleženci imeli priložnost slišati o delu slovenskih raziskovalcev v Avstraliji in na Novi Zelandiji, o njihovem sodelovanju s Slovenijo, in kje tičjo največji izzivi in priložnosti za tovrstno povezovanje. Predstavile so se tudi nekatere vladne in nevladne organizacije.

Konferenca je bila namenjena akademikom, raziskovalcem, študentom, podjetnikom in organizacijam, ki so zainteresirane za izmenjavo znanja med Slovenijo in Avstralijo ter okoliškimi regijami.

PROGRAMME

PROGRAM

10.00 – 11.30	SAAA Annual General Meeting
12.30 – 13.00	Registration and Morning tea
13.00 – 13.05	Ms Mateya Slobodnik , Sydney Section Coordinator, Slovenian Australian Academic Association – SAAA; Secretary, Slovenian Australian Chamber of Commerce – SACC; Member Association of Slovenians Educated Abroad – VTIS
	Dr Kaja Antlej , President, Slovenian Australian Academic Association – SAAA; Member, Association of Slovenians Educated Abroad – VTIS
	<i>Opening Address</i>
13.05 – 13.10	Professor Glenda Sluga , ARC Laureate Fellow, Professor of International History, FAHA, The University of Sydney
	<i>Opening Address</i>
13.10 – 13.20	Mr Mark Stariha , Honorary Vice-Consul, Consulate of the Republic of Slovenia in NSW
	<i>Opening Address</i>
13.20 – 13.30	H. E. Mr Jurij Rifelj , Ambassador of the Republic of Slovenia in Australia
	<i>Opening address</i>
13.30 – 13.40	H. E. Mr Peter Jožef Česnik , Minister for Slovenians Abroad, Office of the Government of the Republic of Slovenia for Slovenians Abroad
	<i>Opening Address</i>
13.40 – 13.50	Ms Tanya Plibersek MP , Shadow Minister for Education and Training, Federal Member for Sydney
	<i>Opening Address</i>
13.50 – 14.20	KEYNOTE: Professor John Hajek FAHA , Professor of Italian Studies, Director of RUMACCC, University of Melbourne, SAAA Vice-President
	<i>Understanding the Demography of Slovenes and Slovene in Australia Today</i>
14.20 – 14.30	Discussion
	<i>Research Collaborations with Slovenia</i>
14.30 – 15.00	Light lunch
15.00 – 15.10	Ms Mateya Slobodnik , Secretary, Slovenian Australian Chamber of Commerce – SACC
	<i>Presentation of the Slovenian-Australian Chamber of Commerce</i>

15.10 – 15.20	Dr Ursa Komac , Senior Lecturer & Director of Academic Program – Architecture, Western Sydney University <i>Terra Australis Cognita: Views of a Slovenian Australian</i>
15.20 – 15.30	Dr Gregor Urbas , Barrister, Australian Capital Territory; Visiting Fellow, ANU Cybercrime Observatory <i>Cybercrime and Challenges for Law Enforcement</i>
15.30 – 16.00	KEYNOTE: Professor Sara Dolnicar , Tourism, UQ Business School, The University of Queensland <i>Making the Tourism Industry more Environmentally Friendly</i>
16.00 – 16.10	Break
16.10 – 16.20	Dr Matevž (Matt) Raškovič , Senior lecturer in International Business, School of Marketing and International Business, Director of Postgraduate International Business Programme, Victoria University of Wellington <i>Māmanī Whakaaro: The Global mindset project</i>
16.20 – 16.30	Dr Matevž (Matt) Raškovič , Member of the Professors for Global Fellowships, ASEF – American Slovenian Education Foundation <i>Cooperation between ASEF and SAAA – Building Bridges between Slovenia and the World</i>
16.30 – 16.35	Mr Andrej Korpar , President, Entrepreneurship Movement Club EMC, SAAA Board Member (Slovenia) (recorded video) <i>Project Interception - Boosting Entrepreneurship in EU, Australia and Asia</i>
16.35– 16.45	Ms Vesna Makovšek , Board Member, VTIS – Association of Slovenians Educated Abroad (recorded video) <i>Building a Global Community of Slovenians Educated Abroad</i>
16.45 – 16.55	Dr Jernej Štromajer , State secretary, Ministry of Education, Science and Sport, Government of the Republic of Slovenia (live video) <i>There and Back Again - Fighting Brain Drain with Brain Circulation in Slovenia</i>
16.55 – 17.00	Closing remarks of the conference
18.00 – 20.00	Conference dinner (optional)

PROGRAMME

PROGRAM

10.00 – 11.30	SAAA letni občni zbor
12.30 – 13.00	Registracija in okrepčilo
13.00 – 13.05	Mateya Slobodnik , koordinatorka Sekcije Sydney, Slovensko avstralsko akademsko društvo –SAAA; Sekretarka; sekretarka, Slovensko avstralska gospodarska zbornica – SACC; članica, Društvo v tujini izobraženih slovencev – VTIS
	dr. Kaja Antlej , predsednica, Slovensko avstralsko akademsko društvo – SAAA; članica, Društvo v tujini izobraženih slovencev – VTIS
	<i>Uvodni nagovor</i>
13.05 – 13.10	prof. Glenda Sluga FAHA , Raziskovalna štipendistka ARC Laureate, profesorica mednarodne zgodovine, Univerza v Sydneyu
	<i>Uvodni nagovor</i>
13.10 – 13.20	Mark Stariba , častni podkonzul Republike Slovenije za Novi Južni Wales
	<i>Uvodni nagovor</i>
13.20 – 13.30	N. E. Jurij Rifelj , veleposlanik Republike Slovenije v Avstraliji
	<i>Uvodni nagovor</i>
13.30 – 13.40	N. E. Peter Jožef Česnik , minister za Slovence v zamejstvu in po svetu, Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu
	<i>Uvodni nagovor</i>
13.40 – 13.50	Tanya Plibersek MP (parlamentarka) , Ministrica v senci za izobraževanje in usposabljanje, Zvezna članica za Sydney
	<i>Uvodni nagovor</i>
13.50 – 14.20	OSREDNJE PREDAVANJE: prof. John Hajek FAHA , profesor italijanskih študij, direktor RUMACCC, Univerza v Melbournu
	<i>Razumevanje demografije Slovencev in slovenščine v današnji Avstraliji</i>
14.20 – 14.30	Diskusija
	<i>Raziskovalno sodelovanje s Slovenijo</i>
14.30 – 15.00	Kosilo
15.00 – 15.10	Mateya Slobodnik , sekretarka, Slovensko avstralska gospodarska zbornica – SACC
	<i>Predstavitev Slovensko-avstralske Gospodarske Zbornice</i>

15.10 – 15.20	dr. Ursa Komac , višja predavateljica in direktorica akademskega programa – Arhitektura, Univerza Zahodnega Sydneys <i>Terra Australis Cognita: Pogledi slovenske Avstralke</i>
15.20 – 15.30	dr. Gregor Urbas , pravnik, gostujuči raziskovalec, Observatorij za kibernetsko kriminaliteto, Avstralska narodna univerza <i>Kibernetska kriminaliteta in izzivi za kazenski pregon</i>
15.30 – 16.00	OSREDNJE PREDAVANJE: prof. Sara Dolničar , Turizem, Poslovna fakulteta, Univerza v Queenslandu <i>Narediti turistično industrijo okolju prijaznejšo</i>
16.00 – 16.10	Odmor
16.10 – 16.20	dr. Matevž (Matt) Raškovič , višji predavatelj za mednarodno poslovanje, Fakulteta za marketing in mednarodno poslovanje, direktor podiplomskega programa mednarodnega poslovanja, Univerza Viktorija v Wellingtonu <i>Māmanī Whakaaro: projekt globalne miselnosti</i>
16.20 – 16.30	dr. Matevž (Matt) Raškovič , član programa Profesorji za globalna gostovanja, ASEF – Ameriško-slovenska izobraževalna fundacija <i>Sodelovanje Fundacije ASEF in SAAA – gradnja mostov med Slovenijo in svetom</i>
16.30 – 16.35	Andrej Korpar , predsednik, Klub podjetniškega gibanja EMC, član upravnega odbora SAAA (Slovenija) (posnet video) <i>Projekt Prestrezanje (Interception), spodbujanje podjetništva v EU, Avstraliji in Aziji</i>
16.35– 16.45	Vesna Makovšek , članica upravnega odbora, Društvo v tujini izobraženih slovencev – VTIS (posnet video) <i>Globalno povezovanje v tujini izobraženih Slovencev</i>
16.45 – 16.55	dr. Jernej Štromajer , Državni sekretar, Ministrstvo Republike Slovenije za izobraževanje, znanost in šport, Vlada Republike Slovenije (video v živo) <i>Boj proti begu možganov v Sloveniji s kroženjem možganov</i>
16.55 – 17.00	Zaključne besede in zaključek konference
18.00 – 20.00	Večerja

OPENING ADDRESSES

...

UVODNI NAGOVORI

MS MATEYA SLOBODNIK AND DR KAJA ANTLEJ

*Sydney Section Coordinator, Slovenian Australian Academic Association (SAAA) and President, SAAA
Koordinatorka Sekcije Sydney, SAAA in Predsednica, SAAA*



MATEYA SLOBODNIK OPENING SPEECH

Your Excellency, Mr Peter Česnik, Office of the Government of the Republic of Slovenia for Slovenians Abroad, Ms Tanya Plibersek, Shadow Minister for Education and Training, Federal Member for Sydney, Excellency Mr Jurij Rifelj, the Ambassador of the Republic of Slovenia in Australia, keynote speakers Professor John Hajek and Professor Sara Dolnicar, distinguished guests.

Firstly, I would like to acknowledge the traditional owners, the Cadigal peoples of the Eora nation, upon whose land the University of Sydney now stands. This land is a learning place in its own right, with education connected to all facets of life.

On behalf of the Slovenian Australian Academic Association, the Slovenian Australian Chamber of Commerce and the Association of Slovenians Educated Abroad VTIS, I warmly welcome all present today to the 3rd SAAA conference about the Slovenian and Australian research collaboration.

My name is Mateya Slobodnik and I will be your Master of Ceremony for today, representing all three organisations, I am the State Coordinator of the Slovenian Australian Academic Association, the Secretary of the Slovenian Australian Chamber of Commerce and member of Slovenes Educated Abroad VTIS.

With me is Dr Kaja Antlej, the President of the Slovenian Australian Academic Association. Unfortunately, co-organiser from VTIS, Vesna Makovšek is unable to join us in person, but will be joining us via video later in the day.

I NOW INVITE DR KAJA ANTLEJ TO SAY A FEW WORDS IN HER ADDRESSING SPEECH, AFTER WHICH WE WILL COMMENCE TODAY'S CONFERENCE.

DR KAJA ANTLEJ OPENING SPEECH

SAAA was founded in 2015, and after conferences in Melbourne in 2017 and Brisbane in 2018, we are honored to welcome you to our 3rd Conference in Sydney. Our next conference is planned in Wellington, New Zealand on the 20th of November 2020 and will be organised by SAAA Secretary Dr Matevž Raskovič who will be speaking today as well.

SAAA has established relationships with various Slovenian civil organisations as well as organisations from other countries around the globe, including ASEF – American Slovenian Education Foundation.

Throughout SAAA's four active years, we've been able to bring together a growing community of enthusiastic and dedicated individuals. At the moment we have 55 members and you are all welcome to join.

The purpose of today's event and gathering is not only to inform you about research collaborations and to provide a networking forum for everyone interested in knowledge exchange between Slovenia and Australia, but also to continue identifying active Slovenian Australians – academics, researchers, students, entrepreneurs and other community members – who can be a source of inspiration for us all.

In the name of the organising associations, I would like to express our sincere gratitude to the co-sponsors of the event: the Office of the Government of the Republic of Slovenia for Slovenians Abroad, the University of Sydney, our supporter the Embassy of the Republic of Slovenia in Canberra and to our MC for today, Ms Mateya Slobodnik. Thank you also to Social Enterprise Catering from Parliament on King for their delicious meals.

We would also like to thank you all who have taken the time to join us here today. I hope that you find today's event welcoming and inspiring!



DR KAJA ANTLEJ

President

MATEYA SLOBODNIK:

Vaša ekselencia gospod Minister Peter Česnik z Urada Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, gospa Tanya Plibersek, ministrica v senci za izobraževanje in usposabljanje ter zvezna članica za Sydney, vaša ekselencia gospod Jurij Rifelj, veleposlanik Republike Slovenije v Avstraliji, častna govorca profesor John Hajek in profesorica Sara Dolničar ter cenjeni gostje.

Najprej bi se želela pokloniti tradicionalnim varuhom ozemlja, na katerem danes stoji Univerza v Sydneju, Cadigal ljudstvo naroda Eora. To ozemlje je bilo od nekdaj namenjeno učenju in izobraževanju, ki je bilo vpeto v vse plati življenja.

V imenu Slovensko avstralskega akademskega društva, Slovensko avstralske gospodarske zbornice in Društva v tujini izobraženih Slovencev vam izrekam toplo dobrodošlico na 3. konferenci SAAA, namenjeni znanstvenemu povezovanju med Slovenijo in Avstralijo.

Moje ime je Mateya Slobodnik in danes bom moderatorka programa. V tej vlogi predstavljam vse tri organizacijske partnerje; sem koordinatorka sekcijs Slovensko avstralskega akademskega društva v Sydneju, sekretarka Slovensko avstralske gospodarske zbornice in članica društva VTIS.

Z mano je dr. Kaja Antlej, predsednica Slovensko avstralskega akademskega društva. Žal se nam so-organizatorica z društva VTIS Vesna Makovšek ni mogla pridružiti v živo, se bo pa kasneje javila preko video povezave. Zdaj pa vabim k besedi dr. Kajo Antlej. Po njenem pozdravnem nagovoru pa bomo začeli s programom konference.

DR. KAJA ANTLEJ:

SAAA je bilo ustanovljeno leta 2015, in po srečanju v Melbournu leta 2017 in v Brisbanu leta 2018, nam je v veliko čast pozdraviti vse na 3. letni konferenci v Sydneju. Naslednje leto bo konferenca 20. novembra 2020, v Wellingtonu na Novi Zelandiji. Konferenco bo organiziral sekretar SAAA, dr. Matevž Raškovič, ki je tudi eden izmed današnjih govorcev.

SAAA sodeluje s številnimi slovenskimi organizacijami, pa tudi organizacijami širom po svetu, kot na primer Ameriško-slovensko izobraževalno fundacijo – ASEF.

V zadnjih štirih letih delovanja SAAA nam je uspelo pritegniti skupnost zavzetih in predanih članov; trenutno jih štejemo 55, in tudi vsi udeleženci konference ste toplo vabljeni k včlanitvi.

Namen današnjega srečanja je omogočiti širjenje informacij o znanstvenem sodelovanju med Slovenijo in Avstralijo ter navezovanje stikov med vsemi, ki vas zanima izmenjava znanja med obema državama. Poleg tega pa si želimo preko te konference izpostaviti Slovence v Avstraliji: akademike, raziskovalce, študente, podjetnike in ostale aktivne člane skupnosti, ki nam lahko služijo kot navdih.

V imenu organizacijskih partnerjev bi rada izrekla iskreno hvaležnost sponzorju današnjega dogodka, Uradu Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, ter gostiteljici Univerzi v Sydneju in podporniku Veleposlaništvu Republike Slovenije v Avstraliji. Zahvaljujem se tudi moderatorki programa Mateji Slobodnik in restavraciji Social Enterprise Catering za njihovo odlično hrano.

Hvala tudi vsem vam, ki ste si danes vzeli čas, da ste se nam lahko pridružili. Upam, da se dobro počutili v naši družbi in uživali v konferenci.



DR KAJA ANTLEJ

Predsednica



PROF. GLENDA SLUGA FAHA

*ARC Laureate Fellow, Professor of International History,
The University of Sydney
Raziskovalna štipendistka ARC Laureate,
profesorica mednarodne zgodovine, Univerza v Sydneyu*



MR MARK STARICHA

*Honorary Vice-Consul, Consulate of the Republic of Slovenia in NSW
Častni vice-konzul Republike Slovenije za NSW*



H. E. MR JURIJ RIFELJ

*Ambassador of the Republic of Slovenia in Australia
Veleposlanik Republike Slovenije v Avstraliji*



H. E. MR PETER JOŽEF ČESNIK

*Minister for Slovenians Abroad,
Office of the Government of the Republic of Slovenia
for Slovenians Abroad
Minister za Slovence v zamejstvu in po svetu,
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu*



MS TANYA PLIBERSEK MP

*Shadow Minister for Education and Training,
Federal Member for Sydney
Ministrice v senci za izobraževanje in usposabljanje,
Zvezna članica za Sydney*

KEYNOTE SPEAKERS

KLJUČNA GOVORCA

PROF JOHN HAJEK FAHA

Professor of Italian Studies, Director of RUMACCC, University of Melbourne, SAAA Vice-President
Profesor italijanskih študij, direktor RUMACCC, Univerza v Melbournu



Prof John Hajek is Professor of Italian Studies and Director of the Research Unit for Multilingualism and Cross-cultural Communication (RUMACCC) at the University of Melbourne. He completed his university studies in Australia, Italy and the UK. He held research fellowships in the UK and Australia, before taking up a permanent post at the University of Melbourne. He is an Italianist and linguist with a broad range of research interests – including multilingualism, community languages and language maintenance, language and migration, language contact, acquisition and education. He has published extensively in all of these areas. He was born and raised in Melbourne in a mixed Slovene-Croatian family where both languages have always been spoken at home.

Understanding the demography of Slovenes and Slovene in Australia today

The Australian Census provides an important window in the many different ethnolinguistic communities resident in Australia. There is no doubt that Australia is changing - new communities and their languages continue to establish themselves over time around the country. In this presentation, using recent national census data, I look into different aspects of the Slovene community, now one of the longest established non-English-speaking migrant

communities in Australia. It was never a large community and until the 1990s much data was included in larger categories. My focus is on country of birth, language, and heritage – nationally and at local level – but it also provides us with an opportunity to reflect in some smaller detail on our own lived experiences as Australians of Slovene origin, and on how the community is changing.

...

Prof. John Hajek je profesor italijanskih študij in direktor Raziskovalne enote za večjezičnost in medkulturno komuniciranje (RUMACCC) na Univerzi v Melbournu. Študiral je v Avstraliji, Italiji in Veliki Britaniji. Preden se je zaposlil na Univerzi v Melbournu je bil prejemnik več raziskovalnih štipendij v Veliki Britaniji in Avstraliji. Je italijanist in jezikoslovec s široko paleteto raziskovalnih interesov, kot so večjezičnost, vzdrževanje jezika, odnos med jezikom in migracijami, pridobivanje jezika in jezikovno izobraževanje; s teh področij ima tudi veliko znanstvenih objav. Prof. Hajek se je rodil v Melbournu v slovensko-hrvaški družini, kjer so doma govorili oba jezika.

Razumevanje demografije Slovencev in slovenščine v današnji Avstraliji

Avstralski popis prebivalstva omogoča pomemben vpogled v številne etno-lingvistične skupnosti, ki prebivajo v Avstraliji. Brez dvoma se Avstralija spreminja, saj se znotraj nje neprestano vzpostavlja nove skupnosti in jeziki. V tej predstavitev bom uporabil podatke popisa prebivalstva, s katerimi bom orisal različne vidike slovenske skupnosti, ki ima enega najdaljših stažev med neangleško govorečimi skupnostmi v Avstraliji. Slovenska skupnost v Avstraliji nikoli ni bila številčno zelo velika, in do 1990-ih let je bilo veliko podatkov o tej skupnosti vključenih v ostale, večje skupnosti. V mojem delu se osredotočam na državo rojstva, jezik in dedičino – na nacionalni in lokalni ravni –, kar pa hkrati nudi priložnost za osebno refleksijo o izkušnjah Avstralcev slovenskega porekla in o tem, kako se ta skupnost spreminja.

PROF SARA DOLNICAR

Tourism, UQ Business School, The University of Queensland
Turizem, Poslovna šola UQ, Univerza v Queenslandu



Sara Dolnicar is a Professor in the Tourism Department at the UQ Business School at The University of Queensland. Since her PhD, Professor Dolnicar has worked to improve market segmentation methodology, and to test and refine empirical survey measures used in social science research. She has applied her work primarily to tourism, but has also contributed to the areas of environmental volunteering, foster care and public acceptance of water alternatives. Her current research program focuses on developing and experimentally testing interventions that trigger pro-environmental behaviour in tourists. In recognition of her achievements, she was elected a Fellow of the International Academy for the Study of Tourism, the International Association of Scientific Experts in Tourism (AEST), and the Council for Australasian Tourism and Hospitality Education (CAUTHE). Sara currently serves the Co-Editor in Chief of one of the three leading tourism journals globally: Annals of Tourism Research. She was awarded the Travel and Tourism Research Association (TTRA) Distinguished Researcher Award in 2017; named the Slovenian Ambassador of Science in 2016, the highest honour Slovenia bestows on expatriate researchers in recognition of global excellence, impact, and knowledge transfer; and awarded a prestigious Australian Research Council Laureate Fellowship in 2019.

Making the tourism industry more environmentally friendly

The tourism industry is among the most polluting industries globally. Tourism generates eight percent of all global greenhouse emissions. Its contribution to global warming is estimated to be as high as 12.5%. The tourism industry creates some 35 million tons of waste every single year, and is exceptionally water-hungry at an average 300 litres of water used to provide accommodation for one single tourist for one night on average. An improvement is not in sight. Technological

development is unlikely to bring a change in the reduction of resource use or waste generation. And the number of tourists travelling each year continues to grow, with annual growth predictions for the tourism industry at about five percent. We urgently need practical measures that can be implemented in tourism businesses that entice tourists to behave in a more environmentally friendly manner. In her keynote, Professor Dolnicar will present results from a number of field experiments, illustrating how smart interventions can dramatically change tourist behaviour for the better while at the same time saving hotel costs.

...

Prof. Sara Dolnicar je profesorica turizma na Poslovni fakulteti Univerze v Queenslandu. Odkar je doktorirala, prof. Dolnicar deluje na področju testiranja in razvoja empiričnih metod v družboslovnih znanostih in raziskovalnem delu. Njeno delo je osredotočeno zlasti na turizem, prispevala pa je tudi k področjem okoljskega prostovoljstva, rejništva in javnega sprejemanja vodnih alternativ. Njen trenutni raziskovalni program se osredotoča na razvoj in eksperimentalno testiranje intervencij, ki vzpodbujajo pro-okoljsko vedenje turistov. Kot priznanje za njene dosežke je bila izvoljena za članico Mednarodne akademije za študij turizma, Mednarodnega združenja znanstvenih strokovnjakov za turizem (AEST) in Sveta za avstralsko izobraževanje v turizmu in gostoljubju (CAUTHE). Sara je trenutno glavna urednica ene od treh vodilnih revij o turizmu: Annals of Tourism Research. Leta 2017 je prejela priznanje Združenja za raziskovalce potovanj in turizma (TTRA), leta 2016 je bila imenovana za slovensko ambasadorko znanosti (najvišja čast, ki jo Slovenija izkazuje izseljenim raziskovalcem), leta 2019 pa je prejela prestižno nagrado Avstralskega raziskovalnega sveta.

Narediti turistično industrijo okolju prijaznejšo

Turistična industrija spada med najbolj onesnažuječe panoge na svetu. Turizem ustvari osem odstotkov vseh svetovnih emisij toplogrednih plinov. Ocenjuje se, da prispevek turizma k globalnemu segrevanju znaša kar 12,5%. Turistična industrija vsako leto ustvari približno 35 milijonov ton odpadkov in porabi ogromno vode; za nastanitev enega samega turista za eno noč je namreč potrebnih v povprečju 300 litrov vode. Izboljšanja ni na vidiku. Tehnološki razvoj verjetno ne bo prinesel korenitih sprememb v zmanjšanju porabe virov ali nastajanja odpadkov. Število turistov, ki potujejo vsako leto, še naprej narašča, letne napovedi rasti za turistično industrijo znašajo približno pet odstotkov. Nujno potrebujemo praktične ukrepe, ki jih turistični ponudniki lahko uporabijo za vzpodbujanje okoljevarstvenega vedenja turistov. V svojem govoru bo prof. Dolnicar predstavila rezultate raziskav, ki so potrdile učinkovitost raznih intervencij za izboljšanje okoljskega vedenja turistov in hkrati dosegli znižanje stroškov hotelskih namestitev.

PRESENTATIONS

PREDSTAVITVE

MATEYA SLOBODNIK

*Secretary, Slovenian Australian Chamber of Commerce – SACC
Sekretarka, SACC – Slovensko avstralska gospodarska zbornica*



Mateya Slobodnik is the Secretary of the Slovenian Australian Chamber of Commerce and the NSW State Coordinator of the Slovenian Australian Academic Association. Mateya holds a Diploma in Paralegal Studies and has worked within the Australian legal industry for over 15 years. She was a teacher in International Legal and Business English in Slovenia between 2009 and 2012 to both government bodies and private companies. Completing her education in both Slovenia and Australia, and being directly exposed to the many political shifts within the two countries, led her to obtain her Masters in International Relations at the University of Sydney.

Presentation of the Slovenian-Australian Chamber of Commerce

Research collaboration between academia and industry is becoming progressively vital and important. Obtaining highly qualified employees with cutting-edge knowledge and core management proficiencies, including the interchange among tangible business challenges and accredited academic research is fast-tracking this topic between academia and industry at an even faster pace. Companies are now beginning to acknowledge and understand that this collaboration is one of the key challenges of our future. The time has come for corporate decision makers to integrate academia into their HR and business strategies which ultimately leads to a win-win situation for all involved. While universities concentrate on expanding education and creating new knowledge in existing academic fields, companies focus on mastering the trials and tribulations of competitive economic systems whilst striving for greater market success. Ms Slobodnik also provides a few pointers on how new Slovenians can engage within the Australian business arena and get themselves up front in the industry of their academic focus.

Mateya Slobodnik je sekretarka Slovensko-avstralske gospodarske zbornice in koordinatorka SAAA sekcije v Sydneyu. Mateya ima diplomo iz parapravnih študij in več kot 15 let izkušenj z delom v avstralski pravni industriji. Med letoma 2009 in 2012 je v Sloveniji poučevala pravno in poslovno angleščino v vladnih organizacijah in zasebnih podjetjih. Po končanem šolanju v Sloveniji in Avstraliji in osebnem doživetju številnih političnih premikov v obeh državah, se je odločila za magistrski študij mednarodnih odnosov na Univerzi v Sydneyu.

Predstavitev Slovensko-avstralske gospodarske zbornice

Raziskovalno sodelovanje med akademskim svetom in industrijo postaja vse bolj pomembno. Pridobitev visoko usposobljenih kadrov z vrhunskim znanjem in vodstvenimi izkušnjami, vključno z izmenjavo med oprijemljivimi poslovnimi izzivi in akreditiranimi znanstvenimi raziskavami, še dodatno poglablja to vez. Podjetja začenjajo prepoznavati to sodelovanje kot enega ključnih izzivov naše prihodnosti. Prišel je čas, da poslovne vključijo akademike v svoje kadrovske in poslovne strategije, kar bi koristilo vsem udeležencem. Medtem ko se univerze osredotočajo na širjenje izobraževanja in ustvarjanje novih znanj na obstoječih akademskih področjih, se podjetja osredotočajo na obvladovanje preizkušenj konkurenčnih gospodarskih sistemov ter si prizadevajo za večji uspeh na trgu. Gospa Slobodnik ponuja tudi nekaj napotkov o tem, kako se lahko Slovenci vključijo v avstralsko poslovno arenino in okrepijo svoj položaj znotraj izbranega akademskega področja.

DR URSA KOMAC

Senior Lecturer and Director of Academic Program – Architecture, Western Sydney University

Višja predavateljica in direktorica akademskega programa – Arhitektura, Univerza Zahodnega Sydneja



Ursa Komac is the Director of Academic Program in Architecture at Western Sydney University. She is a registered architect and landscape architect from Slovenia and holds a PhD from Universitat Politecnica de Catalunya, Barcelona, where she was a Marie Curie Fellow. She worked in the office of Imma Jansana and has more than 20 years' experience in architectural practice from Spain, Slovenia, the USA and Australia. She received the Piranesi Award for the Rest areas for the Bicycle Paths in the Slovene Karst. Her co-authored monograph on Bogdan Bogdanovic was published by Mudito & Co. in Barcelona and was translated into German. She has taught design studios and history at the Universitat Politecnica de Catalunya, Boston Architectural College, the University of Sydney and then became Assistant Professor at the University of Canberra. She was Visiting Fellow at the Tokyo University of the Arts, exploring connections between academia and practice. Her Observation Points in Skocjanski Zatok were nominated for Mies van der Rohe Award in 2017 and were selected for the 9th International

Biennial of Landscape Architecture when James Corner was the President of the Jury. They were published in the monograph Tomorrow Landscapes by Paysage Editore in Milan in 2018. Her research interests are architecture and the city, public space, heritage and architectural education.

Terra Australis Cognita: Views of a Slovenian Australian

When the conditions of the place we live in change, the behaviour of people changes, and that causes old rules to be discarded and new rules to be created. This also applies to the way cities work. I experienced this firsthand when I moved from Ljubljana to Barcelona. For the first time I was in a city that could not work without public transport and a lot of walking. Coming from Ljubljana (hey, isn't it Slovenia - The Green Piece of Europe?) where it is practically impossible to live without a car, I started to experience the magic of city life by walking and taking metro public transport. This is even more evident in Tokyo where driving has never been easy, i.e. street parking was banned in Japan sometime after WW2. Trains are great and cycling and walking is easy within neighbourhoods, so it is not even a cool thing any more for youth in Tokyo to own a car. Instead, they perceive cars as a nuisance, a place from which it is hard to use Instagram if you are driving. When you start to use public transport, you also need to walk. How else could five seat restaurants survive in Tokyo if it was not for people walking by? Those places are invisible to motorists, so they don't exist in car dependent cities.

Dr. Urša Komac je direktorica akademskega programa za arhitekturo na Univerzi Western Sydney. Je registrirana arhitekta in krajinska arhitekta iz Slovenije, in ima doktorat iz UPC Barcelona. Delala je v pisarni Imme Jansane in ima več kot 20 let izkušenj na področju arhitekture iz Španije, Slovenije, ZDA in Avstralije. Prejela je nagrado Piranesi za delo na projektu kolesarskih poti na slovenskem krasu. Je so-avtorica znanstvene monografije o Bogdanu Bogdanoviću, ki jo je v Barceloni izdala Mudito & Co., prevedena pa je tudi v nemščino. Poučevala je oblikovalske študije in zgodovino na Politehniški Univerzi Katalonije, Arhitekturni šoli v Bostonu in Univerzi v Sydneju, in nato postala docentka na Univerzi v Canberri. Bila je gostujoča strokovna sodelavka na Univerzi za umetnost v Tokiju, kjer je raziskovala povezave med akademskim svetom in prakso. Njeno delo *Opazovalne točke v Škocjanskem Zatoku* je bilo leta 2017 nominirano za nagrado Mies van der Rohe in izbrano za 9. mednarodni bienale krajinske arhitekture, kjer je žiriji predsedoval James Corner, objavljeno pa je bilo tudi v monografiji *Paysage Editore Tomorrow Landscapes* v Milanu leta 2018. Njeni raziskovalni interesi so arhitektura in mesto, javni prostor, dediščina in arhitekturno izobraževanje.

Terra Australis Cognita: Pogledi slovenske Avstralike

Ko se razmere v kraju, v katerem živimo, spremenijo, se tudi vedenje ljudi spremeni. Stara pravila se zavržejo in ustvarijo se nova pravila. To velja tudi za način, kako živimo v mestih. Prvič sem to izkusila na lastni koži, ko sem se iz Ljubljane preselila v Barcelono. Znašla sem se v mestu, ki brez javnega prevoza in mnogo pešačenja ne bi bilo to, kot je. Ko sem prišla iz Ljubljane, kjer je praktično nemogoče živeti brez avta (hej, ali ni Slovenia: The Green Piece of Europe?), sem čar mestnega življenja začela doživljati skozi hojo, ki je potrebna, če uporabljamo javni prevoz. To je še toliko bolj očitno v Tokiju, kjer je zaradi starodavnih ozkih ulic vožnja z avtomobilom milo rečeno težavna. Brezplačno parkiranje na ulici je bilo na Japonskem prepovedano nekje po 2. svetovni vojni. Ker so vlaki in metroji na Japonskem brezhibni, predstavljata kolesarjenje in hoja del življenja japonskih mest. Za mlade v Tokiju dandanes ideja, da bi imeli svoj lasten avto, sploh ni več kul. Namesto tega dojemajo avtomobile bolj kot nadlego: če ne drugega, že zato, ker je voznik, ki je aktiven na Instagramu, precej nevarna zadeva. Kdor začne uporabljati javni prevoz, bo tudi začel neizogibno več hoditi peš. S tem pa se odprejo nevidne plasti mesta. Kako bi v Tokiju sicer preživele male restavracije z eno samo mizo in petimi stoli, če ne bi v njih večerjali mimidoči osamljeni pešci? Takšni magični, drobni kraji so voznikom nevidni, zato jih v avtomobilsko odvisnih mestih preprosto ni.

DR GREGOR URVAS

Barrister, Australian Capital Territory; Visiting Fellow, ANU Cybercrime Observatory

Pravnik, Teritorij glavnega mesta Avstralije; gostujoči raziskovalec, Observatorij za kibernetsko kriminaliteto, Avstralska Narodna Univerza



Dr Gregor Urbas is an Australian lawyer and former legal academic. Until 2018, he was an Associate Professor of Law at the University of Canberra, teaching Criminal Law and Procedure, Cybercrime and Evidence Law. He has written extensively on criminal justice issues. He previously held positions at the Australian National University, the Australian Institute of Criminology and the Law Council of Australia, and was a visitor at Simon Fraser University in Vancouver, Canada, and the Tilburg Institute for Law, Society and Technology in the Netherlands.

Cybercrime and Challenges for Law Enforcement

Information and communications technologies (ICT) enable cybercrime by offering offenders a range of exploitable features: scale, accessibility, anonymity, portability, global reach and an absence of capable guardianship. However, while law enforcement responses remain grounded within jurisdictional and other legal boundaries, police are to some extent able to draw upon the same features in combatting cybercrime. For example, covert investigations can be facilitated by police posing as online offenders or potential victims, thereby identifying some offenders and infiltrating criminal groups. More advanced evidence-gathering techniques such as the "Sweetie 2.0" chatbot developed by the Dutch non-government organisation, Terre des Hommes (TdH) provide further possibilities. This involves an online avatar posing as a young Filipina girl available for webcam online sexual interactions, able to engage in an automated way through chats with potential offenders. The earlier version was manually operated by TdH researchers, and the recorded chats and other details were given to police, with some prosecutions resulting. The legality of this method of evidence collection was discussed in the Sweetie 2.0 Report published by Terre des Hommes in 2016 and the subsequent Sweetie 2.0 book in 2019.

Dr. Gregor Urbas je avstralski pravnik in nekdanji pravni akademik. Do leta 2018 je bil izredni profesor prava na Univerzi v Canberri, kjer je poučeval kazensko pravo, kibernetiko kriminaliteta in dokazno pravo. Obširno je pisal o vprašanjih kazenskega pravosodja. Pred tem je deloval na Avstralski Narodni Univerzi (ANU), Avstralskem inštitutu za kriminologijo (AIC) in Avstralskem pravnem svetu, bil pa je tudi gostujoči profesor na Univerzi Simon Fraser v Vancouvru v Kanadi in na Tilburg Inštitutu za pravo, znanost in tehnologijo (TILT) na Nizozemskem.

Kibernetska kriminaliteta in izzivi za kazenski pregon

Informacijsko komunikacijske tehnologije omogočajo kibernetiko kriminaliteto, saj storilcem tovrstnih kaznivih dejanj ponujajo številne prednosti, kot so dostopnost, prenosljivost, globalni doseg, in odsotnost ustreznegra in učinkovitega nadzora. Kljub temu, da se lahko policisti na ta kazniva dejanja odzovejo zgolj znotraj meja njihove pristojnosti, lahko v določeni meri izkoristijo te iste lastnosti v boju zoper kibernetiko kriminaliteto. Prikrito preiskovanje jim na primer lahko olajša delo tako, da se policija na spletu predstavlja bodisi kot storilec kaznivega dejanja ali pa kot potencialna žrtev. Na ta način lahko prepoznaajo storilce kaznivih dejanj ali se infiltrirajo v kriminalne združbe. Naprednejše tehnike zbiranja dokazov, kot je pogovorni bot (ang. chatbot) „Sweetie 2.0“, ki ga je razvila nizozemska nevladna organizacija Terre des Hommes (TdH), ponujajo dodatne možnosti. Ta bot je spletni avatar mlade filipinske deklice, ki lahko avtomatizirano sodeluje v klepetu s potencialnimi storilci kaznivih dejanj ter jim ponuja spolno interakcijo preko spletne kamere. Prejšnjo različico tega orodja so raziskovalci TdH upravljali ročno, posnete klepete in druge podrobnosti interakcije pa so predali policiji, ki je na podlagi pridobljenih dokazov lahko ukrepala in začela kazenski pregon. Zakonitosti te metode zbiranja dokazov obravnava poročilo Sweetie 2.0, ki ga je leta 2016 objavila organizacija Terre des Hommes, ter monografija nova Sweetie 2.0, ki je izšla v letu 2019.

DR MATEVŽ (MATT) RAŠKOVIČ

**Senior Lecturer in International Business, School of Marketing and International Business, Director of Postgraduate International Business Programme, Victoria University of Wellington, New Zealand
Višji predavatelj za mednarodno poslovanje, Fakulteta za marketing in mednarodno poslovanje; direktor podiplomskega programa mednarodnega poslovanja, Univerza Viktorija v Wellingtonu**



Dr Matevž (Matt) Raškovič is Senior Lecturer and Director of Postgraduate Programme in International Business in the School of Marketing and International Business at Victoria University of Wellington, New Zealand. He is also a habilitated Associate Professor of International Business at University of Ljubljana and a guest Professor at Zhejiang School of Management and Shanghai University of International Business and Economics in China. He was a 2017 Fulbright Fellow at Harvard University, FAS Sociology and is the recipient of the 2019 Victoria University Teaching Excellence Award. He is the Secretary of the Slovenian Australian Academic Association and coordinator of its New Zealand section. He is also a mentor within the ASEF Global Junior Fellowship programme and a member of VTIS. He writes regular op-eds for Svet Kapitala (Delo) and Manager (Finance). His research lies at the cross-section of international business, economic sociology and consumer culture theory. Recently, he co-authored a book on "Understanding a changing China: Key issues for business" (Routledge, 2018) with Howard Davies (The Hong Kong Polytechnic University).

Māmani Whakaaro: The Global mindset project

Matevž will present the Māmani Whakaaro Global Thinkers project, which received the 2019 Victoria Business School Learning & Teaching Innovation Grant and the 2019 Victoria University Teaching Excellence Award. The project helps facilitate a more global mindset among students of the indigenous population of Aotearoa New Zealand (the Māori) and the Indigenous peoples of the South Pacific islands through so-called

inward internationalization. It is built on the framework of enhancing three different types of capital: global intellectual, psychological and social capital.

...

Dr. Matevž Raškovič je direktor podiplomskega programa za mednarodno poslovanje na Fakulteti za trženje in mednarodno poslovanje Univerze Viktorija v Wellingtonu, kjer je tudi izredni profesor. Matevž je prav tako izredni profesor na Univerzi v Ljubljani, ter gostujuči profesor na Univerzi Džedžang in Šanghajske univerzi za mednarodno poslovanje in ekonomijo na Kitajskem. Leta 2017 je bil Fulbrightov štipendist na Univerzi Harvard v ZDA. Je tudi prejemnik nagrade za pedagoško odličnost Univerze Viktorija v Wellingtonu v letu 2019. V Slovensko avstralskem akademskem društvu – SAAA ima vlogo tajnika ter koordinatorja njene novozelandske sekcije. Matevž je mentor v okviru ASEF Global Junior Fellowship programa in član društva VTIS. Je redni kolumnist Delove priloge Svet Kapitala ter revije Manager, ki jo izdaja častnik Finance. Njegovo raziskovalno delo je na presečišču mednarodnega poslovanja, ekonomske sociologije in teorije potrošniških kultur. S Howardom Davisom s Politehniške univerze v Hong Kongu je soavtor knjige *Razumeti spreminjačo se Kitajsko: ključni izzivi za poslovanje* (ang. *Understanding a changing China: Key issues for business*), ki je leta 2018 izšla pri britanski založbi Routledge.

Māmani Whakaaro: projekt globalne miselnosti

Matevž bo na kratko predstavil projekt Māmani Whakaaro (globalni misleci), ki je prejel finančno podporo za inovativno poučevanje Poslovne fakultete Viktorija ter za katerega je prejel nagrado za pedagoško odličnost Univerze Viktorija v letu 2019. Cilj projekta je omogočiti študentom avtohtonega prebivalstva Nove Zelandije (Maorom) ter prebivalcem otokov Južnega Tihega oceana, da razvijejo t.i. globalno miselnost skozi internacionalizacijo kar doma. Projekt temelji na spodbujanju razvoja treh različnih vrst kapitala: intelektualnega, psihološkega in družbenega.

DR MATEVŽ (MATT) RAŠKOVIČ

*Member of the Professors for Global Fellowships, American Slovenian Education Foundation – ASEF
Član programa Profesorji za globalna gostovanja, Ameriško-slovenska izobraževalna fundacija – ASEF*

Cooperation between ASEF and SAAA – building bridges between Slovenia and the world

The American Slovenian Education Foundation (ASEF) was founded in 2014 by Dr. Jure Leskovec and Dr. Peter Rožič. ASEF creates opportunities for highly talented students to realize their potential to the fullest and builds an active community of educators and leaders of excellence, character, and service. ASEF aims at enhancing cooperation between Slovenian education activities in Slovenia and around the globe. ASEF centres itself around three core values: academic excellence, character formation, and dedicated service. The Foundation aims to promote, together with its partner institutions, the Slovenian language and culture around the world. The major ASEF program is the Junior Fellowship program, which enables young, talented and ambitious intellectuals a 10-week research visit in Slovenia and the USA, Canada, UK, Australia, and New Zealand, as well as active participation in the ASEF Society of Fellows programs and activities for three years. ASEF Society of Fellows organizes activities connecting fellows with each other as well as with academic and industrial communities, which promotes ASEF, its mission and core values. Key activities of the ASEF include organizing a speaker series, team building events, numerous informational and educational visits for ASEF students visiting Slovenia, visits to leading companies and meetings with business people for ASEF Fellows in Slovenia throughout the year. A total of 95 fellows have successfully completed ASEF fellowships programs since the program launched in 2014.

Sodelovanje Fundacije ASEF s SAAA – gradnja mostov med Slovenijo in svetom

ASEF (Ameriško-slovenska izobraževalna fundacija) je bila ustanovljena v letu 2014 na pobudo dr. Jureta Leskovca in dr. Petra Rožiča. ASEF ustvarja priložnosti za nadarjene študente, ki jim omogočajo uresničitev potenciala v polnosti in gradi skupnost učiteljev in voditeljev, ki so akademsko odlični, odlični v značaju in odlični v služenju skupnosti. Temeljne vrednote ASEF-a so akademska odličnost, gradnja značaja in služenje skupnosti. V ta namen si ASEF prizadeva okrepliti sodelovanje na akademskem področju med Slovenci doma in po svetu. Fundacija promovira, skupaj s partnerskimi institucijami, slovenski jezik in slovensko kulturo po celi svetu. Temeljni program ASEF-a je Junior Fellowship program, ki omogoča mladim ambicioznim in talentiranim intelektualcem triletno štipendijo za 10-tedenske raziskovalne obiske v Sloveniji, ZDA, Kanadi, Avstraliji, Novi Zelandiji in Združenem Kraljestvu, ter aktivno udeležbo v programih in dogodkih Združenja ASEF štipendistov. Združenje štipendistov organizira aktivnosti, ki povezujejo štipendiste med sabo ter z drugimi akademskimi ter gospodarskimi skupnostmi, ki sledijo temeljnim vrednotam ASEF-a. Glavne aktivnosti Združenja ASEF štipendistov so večerna predavanja, dogodki, ki gradijo skupnost, informativna ter izobraževalna srečanja, bralni znanstveni krožki, pogovori s podjetniki, itd. Od leta 2014 dalje je 95 štipendistov uspešno opravilo ASEF-ov program štipendirjanja.

MR ANDREJ KORPAR

President, Entrepreneurship Movement Club EMC, SAAA Board Member (Slovenia)
Predsednik, Klub podjetniškega gibanja EMC, član upravnega odbora SAAA iz Slovenije



Andrej Korpar is leading the Entrepreneurship Movement Club (EMC) based in Slovenia which is an organisation that provides interactive and customised training and coaching sessions of entrepreneurial development and leadership skills. He is working as an international trainer and coach in the field of youth and entrepreneurship where he has more than 10 years' experience from EU countries to the Middle East and Asia. Currently, he is working on research and development of new teaching methods in formal and non-formal education. He has worked on development issues of youth and entrepreneurship as a city councillor at the Municipality of Ptuj. He was elected as a council member in the Scientific Research Centre Bistra Ptuj which is one of the Slovenian public centres for innovation and entrepreneurship.

Project Interception - boosting entrepreneurship in EU, Australia and Asia (recorded video)

The European commission has granted the Erasmus+ project *Interception*, of which the Entrepreneurship Movement Club (EMC), based in Slovenia, is a main applicant, and the Slovenian Australian Academic Association (SAAA) is one of the partners. *Interception* is a two-year project that aims at strengthening social inclusion through inclusive entrepreneurship. The project takes into account that socially excluded youth are under-represented and disadvantaged in entrepreneurship. Increasing entrepreneurship among them provides an opportunity for their social inclusion. Being socially excluded, these youth usually face greater barriers than the mainstream population. The goal of the project is to educate a new generation of entrepreneurship coaches who would be able to advance entrepreneurship activities among socially excluded youth as well as to improve cooperation in entrepreneurship-boosting activities among partner countries. Besides Slovenia and Australia, partners are based in Lithuania, the UK, Malaysia and Indonesia, representing a great diversity of experiences needed to ensure quality project goals.

Andrej Korpar vodi Klub podjetniškega gibanja – EMC s sedežem v Sloveniji, ki izvaja interaktivna in prilagojena usposabljanja ter treniranje podjetniškega razvoja in vodstvenih veščin. Andrej deluje kot mednarodni trener in trener na področju mladine in podjetništva; na tem področju ima več kot 10 let izkušenj v državah EU, Bližnjem vzhodu in Aziji. Trenutno deluje na področju raziskav in razvoja novih metod poučevanja v formalnem in neformalnem izobraževanju. Kot mestni svetnik na Mestni občini Ptuj se je aktivno ukvarjal z razvojnimi vprašanji mladih in podjetništva. Kot član sveta je bil ob enem izvoljen v Znanstveno-raziskovalni center Bistra Ptuj, ki je eno izmed slovenskih javnih središč za inovacije in podjetništvo.

Projekt *Prestrezanje* (ang. *Interception*), spodbujanje podjetništva v EU, Avstraliji in Aziji (posnet video)

Evropska komisija je odobrila projekt *Prestrezanje* programa Erasmus+, katerega nosilec je Klub za podjetniško gibanje – EMC s sedežem v Sloveniji, Slovensko avstralsko akademsko združenje – SAAA pa je eden izmed partnerjev. *Prestrezanje* je dvoletni projekt, katerega cilj je okrepliti vključenost socialno izključenih mladih v podjetništvo. Ti mladi se srečujejo z večimi ovirami kot večinsko prebivalstvo, povečanje podjetništva med njimi pa ponuja priložnost za večjo socialno vključenost. Cilj projekta je izobraziti novo generacijo podjetniških trenerjev, ki bi lahko spodbudili podjetniške dejavnosti med socialno izključenimi mladimi, pa tudi okrepliti sodelovanje v podjetjih, ki spodbujajo tovrstno podjetništvo. Poleg partnerjev iz Slovenije in Avstralije v projektu sodelujejo partnerji s sedeži v Litvi, Veliki Britaniji, Maleziji in Indoneziji, ki preko svojih raznolikih izkušenj prispevajo k uresničevanjem ciljev projekta.

MS VESNA MAKOVŠEK

Board Member, Association of Slovenians Educated Abroad – VTIS
Članica upravnega odbora, Društvo v tujini izobraženih Slovencev – VTIS



Vesna Makovšek is currently working as a project manager at BIA Separations, a Slovenian biotechnology company, aiming to develop purification processes of various vectors used in gene therapy and oncolytic vaccines. Vesna conducted her studies at the Biotechnical faculty, University of Ljubljana. During that time, she worked at the Institute of Oncology. She gained research experience in the stem cell laboratory at the Danish Institute for Translational Neuroscience (DANDRITE) in Aarhus, and in the Institute of Pathophysiology Ljubljana upon her return to Slovenia. Within the management board of Association of Slovenes Educated Abroad, she seeks in particular to connect Slovenian science with Slovenian scientists abroad.

Building a global community of Slovenians educated abroad (live video)

The Association of Slovenes Educated Abroad (Društvo VTIS) brings together and represents the interests of Slovenians who were previously or are currently studying or conducting their research at institutions outside of Slovenia. It is the first association of its kind in Slovenia, creating a platform and currently connecting more than 1500 members, ranging from students, researchers, professors and young professionals. The Association aims to build ties between its members and strengthen their link with Slovenia through the organisation of various events at home and abroad. By emphasizing the challenges and problems that foreign-educated Slovenians face, and by organising open discussions and providing supporting documents, VTIS is also contributing to the design of research programs and policies in Slovenia.

Vesna Makovšek je zaposlena kot vodja projektov v biotehnološkem podjetju BIA Separations, kjer se ukvarja z razvojem procesov čiščenja bioloških zdravil za gensko terapijo in onkolitična cepiva. Vesna je zaključila študij na Biotehniški fakulteti Univerze v Ljubljani, v tem času pa je bila zaposlena tudi na Onkološkem Inštitutu v Ljubljani. Raziskovalne izkušnje je pridobivala v laboratoriju za matične celice na Danskem Inštitutu za translacijsko nevroznanost (DANDRITE) v Aarhusu, po vrnitvi domov pa na Inštitutu za patofiziologijo Medicinske fakultete v Ljubljani. V okviru upravnega odbora Društva VTIS se zavzema predvsem za povezovanje slovenske znanosti s slovenskimi znanstveniki v tujini.

Globalno povezovanje v tujini izobraženih Slovencev (video v živo)

Društvo v tujini izobraženih Slovencev – VTIS združuje in zastopa interese Slovencev, ki so v preteklosti ali pa trenutno študirajo v tujini, ali delujejo kot raziskovalci na ustanovah zunaj Slovenije. VTIS je prvo tovrstno združenje v Sloveniji, ki trenutno povezuje več kot 1500 članov, med njimi študente, raziskovalce, profesorje in mlade strokovnjake. Društvo želi okrepiti povezavo med svojimi člani in matično državo preko organizacije različnih prireditev in diskusij doma in v tujini. Preko identifikacije izzivov in težav, s katerimi se srečujejo v tujini izobraženi Slovenci, VTIS prispeva tudi k oblikovanju raziskovalnih programov in programske strategij v Sloveniji.

DR JERNEJ ŠTROMAJER

*State secretary, Ministry of Education, Science and Sport, Government of the Republic of Slovenia
Državni sekretar, Ministrstvo Republike Slovenije za izobraževanje, znanost in šport, Vlada Republike Slovenije*



Dr Jernej Štromajer holds a PhD in Education, a Masters Degree in world studies and a Bachelor Degree in political science from the Faculty of Social Sciences, University of Ljubljana. During his PhD, he worked as a visiting researcher at the University of Wisconsin-Madison in the United States as part of the Fulbright program. Dr Štromajer is a former president of the Ljubljana Student Organization, a deputy president of the Student Organization of Slovenia and a former member of the Government Youth Council and the Government Student Affairs Council. During his studies, he also completed an internship at the Slovenian Embassy in Washington. Prior to his appointment as State Secretary at the Ministry of Education, Science and Sport, he was employed as an advisor to a deputy group in the National Assembly. Dr Štromajer is also a municipal councilor in the Slovenske Konjice Municipality

and a member of the FEPS Young Academics Network, a member of the Foundation for European Progressive Studies (FEPS) think tank.

There and back again – fighting brain drain with brain circulation in Slovenia (live video)

...

Dr. Jernej Štromajer je diplomiral iz politologije in magistriral s področja svetovnih študij, oboje na Fakulteti za družbene vede Univerze v Ljubljani. V času študija je opravil tudi pripravnštvo na slovenskem veleposlaništvu v Washingtonu. Dr. Štromajer je pridobil doktorat s področja izobraževanja, v času doktorskega študija pa je v okviru programa Fulbright deloval kot gostujuči raziskovalec na Univerzi Wisconsin-Madison v ZDA. Dr. Štromajer je nekdanji predsednik ljubljanske Študentske organizacije in namestnik predsednika Študentske organizacije Slovenije, ter nekdanji član Sveta Vlade RS za mladino in Sveta Vlade RS za študentska vprašanja. Pred imenovanjem za državnega sekretarja na Ministrstvu za izobraževanje, znanost in šport je bil zaposlen kot svetovalec poslanske skupine v Državnem zboru RS. Dr. Štromajer je tudi občinski svetnik v Občini Slovenske Konjice in član mreže mladih akademikov FEPS Young Academics Network, ki deluje v okviru možganskega trusta Foundation for European Progressive Studies (FEPS).

Boj proti begu možganov v Sloveniji s kroženjem možganov (video v živo)

PHOTO GALLERY

GALERIJA SLIK

Photo right

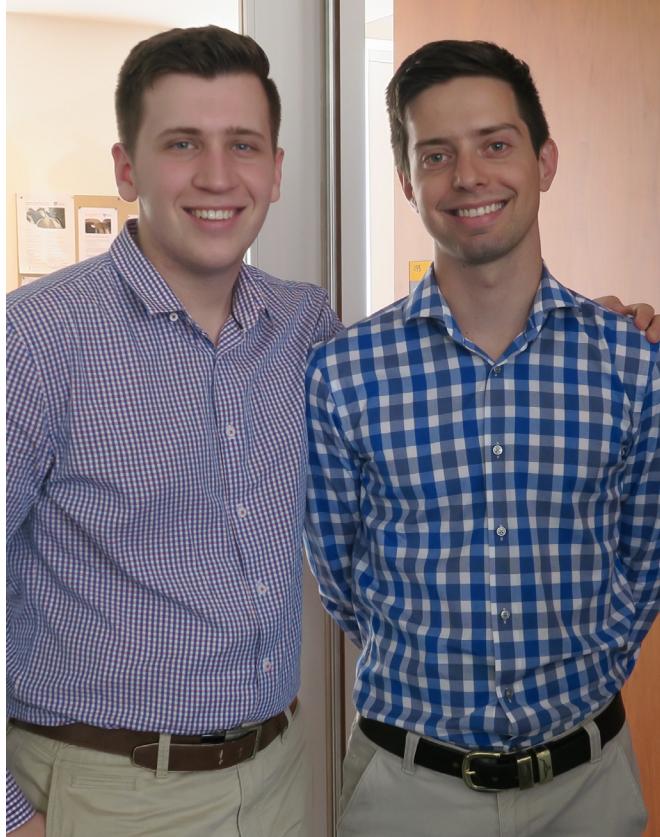
SAAA Conference, 22 November 2019





















**SLOVENIAN AUSTRALIAN ACADEMIC ASSOCIATION INCORPORATED
AUSTRALIA**

Phone

+61 (0)5 685 9306

Email

info@saaa.si

Facebook Page

Facebook Closed Group

Slovenian Australian
Academic Association